

# cecotec

## READYWARM 6300 CERAMIC TOUCH

Calefactor cerámico/ Ceramic heater



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	13
Istruzioni di sicurezza	16
Instruções de segurança	19

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	22
2. Antes de usar	22
3. Funcionamiento	22
4. Limpieza y mantenimiento	23
5. Especificaciones técnicas	23
6. Reciclaje de electrodomésticos	23
7. Garantía y SAT	24

## INDEX

1. Parts and components	28
2. Before use	28
3. Operation	28
4. Cleaning and maintenance	29
5. Technical specifications	29
6. Disposal of old electrical appliances	29
7. Technical support and warranty	30

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	32
2. Avant utilisation	32
3. Fonctionnement	32
4. Nettoyage et entretien	33
5. Spécifications techniques	33
6. Recyclage des électroménagers	33
7. Garantie et SAV	34

## INHALT

1. Teile und Komponenten	38
2. Vor dem Gebrauch	38
3. Bedienung	38
4. Reinigung und Wartung	39
5. Technische Spezifikationen	39
6. Entsorgung von alten Elektrogeräten	39
7. Garantie und Kundendienst	40

## INDICE

1. Parti e componenti	42
2. Prima dell'uso	42
3. Funzionamento	42
4. Pulizia e manutenzione	43
5. Specifiche tecniche	43
6. Riciclaggio di elettrodomestici	43
7. Garanzia e SAT	44

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	45
2. Antes de usar	45
3. Funcionamento	45
4. Limpeza e manutenção	46
5. Especificações técnicas	46
6. Reciclagem de eletrodomésticos	46
7. Garantia e SAT	47

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Este producto está diseñado para uso doméstico y en interior, no comercial. Utilícelo para calentar habitaciones de forma temporal. No utilice el producto para ningún otro propósito. No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento. Desconecte el producto de la toma de corriente siempre que no esté en uso.

Coloque el producto en una superficie plana, estable y resistente al calor.

No utilice el dispositivo en zonas en las que se esté utilizando o guardando gasolina, pintura u otros líquidos inflamables, ya que podría dar lugar a riesgo de explosión.

Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

Utilice el producto en una zona bien ventilada.

El dispositivo alcanzará temperaturas altas durante el funcionamiento. No toque la superficie con las manos al descubierto ni mojadas para evitar quemaduras. Utilice guantes para mover el calefactor si fuera necesario. Mantenga materiales combustibles como muebles, almohadas, sábanas,

papel, ropa y cortinas a un mínimo de 0,9 m del calefactor.



No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor, sustancias inflamables, superficies mojadas donde pueda caer o ser tiradas al agua, ni permita que entre en contacto con agua u otros líquidos.

No inserte ni deje que entren objetos por los orificios de ventilación, podría causar descargas eléctricas, incendios o dañar el producto.

Para evitar posibles incendios, no bloquee la entrada ni la salida de aire. No utilice el producto sobre superficies blandas como camas, podrían bloquear la salida de aire.

Limpie los orificios de entrada y salida de aire para asegurar que no se bloquean.

No utilice el producto para secar o calentar ropa, zapatos u otros objetos.



Este calefactor no está diseñado para su uso en baños, áreas de lavado o en lugares húmedos.

Para desconectar el producto, primero apague el interruptor, luego desconecte el conector de la toma de corriente. Tire directamente del enchufe, no tire del cable de alimentación.

No manipule el dispositivo con las manos mojadas o al descubierto.

Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, podría resultar peligroso.

El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.

Este producto puede ser usado por niños/as de a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente

al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. No permita que los niños jueguen con el dispositivo.

Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

#### Instrucciones de las pilas

Mantenga las pilas fuera del alcance de niños y animales, podrían resultar dañinas en caso de ser ingeridas. En caso de ingestión acuda a un médico inmediatamente.

En caso de fuga de líquido de las pilas, evite su contacto con la piel, los ojos y las mucosas.

En caso de contacto con el ácido, lave inmediatamente y con abundante agua las zonas afectadas y póngase en contacto con un médico lo antes posible.

Asegúrese de que los contactos de las pilas dentro del dispositivo están limpios antes de insertarlas. Límpielos si fuera necesario.

Utilice únicamente el tipo de pilas indicado en las especificaciones técnicas.

Cambie siempre todas las pilas a la vez. No utilice pilas de diferente tipo o capacidad.

Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazar las pilas (+/-).

Retire las pilas del dispositivo cuando estén descargadas o cuando la báscula no vaya a ser utilizada en un tiempo.

Las pilas no deben ser recargadas, peladas, tiradas al fuego ni cortocircuitadas.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

This product is intended for household and indoor use, not commercial. Use it for temporarily heating residential rooms. Do not use the product for any other purpose.

Do not leave the product unsupervised during operation. Always unplug the product from the electrical outlet when it is not use.

Place the product on a flat, steady, stable, heat-resistant surface.

Do not use the device in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored, as there may be a risk of fire or explosion.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.

Use the product in a well-ventilated area.

The device will reach high temperatures during use. To avoid burns, do not let bare skin touch a hot surface. If provided, use handle when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, paper, clothes, and curtains at least 0.9 from all sides of the heater.



Do not place the appliance close to heat sources, flammable substances, wet surfaces where it can fall or be pushed into water or allow it to come into contact

with water or other liquids.

Do not insert or allow objects to enter any ventilation or exhausted opening as this may cause an electric shock, fire or product damage.

To prevent a possible fire, do not block air intake or exhaust in any manner. Do not use on soft surface, such as a bed, where air outlet may become blocked.

Wipe the air openings clean if they become clogged.

Do not use this product to dry or heat clothing, shoes or any other items.



This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas, or other damp/wet locations.

To disconnect the product, turn the switch off first, and then remove the plug from the electrical outlet. Pull directly on the plug; do not pull on the power cord.

Do not handle the element with bare or wet hands.

Keep the packaging materials out of the reach of children, they could be dangerous.

The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.

This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Do not allow children to play with the appliance.

Supervise children, they shall not play with the appliance.

Close supervision is necessary when the appliance is being

used by or near children.

#### Battery instructions

Keep batteries away from children and animals, they could be deadly if swallowed. In case of ingestion, seek medical assistance immediately.

Should a battery have leaked, do not allow your skin, eyes or mucous membranes to come into contact with the battery acid. In case of contact with acid, rinse the affected areas with abundant fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.

Make sure the battery contacts in the device are clean before inserting batteries; if they are not, clean them.

Use only the battery types specified in the technical specifications. Always replace all the batteries at the same time. Do not use different types of batteries or of different capacities.

When replacing batteries, note the correct polarity (+/-).

Take the batteries out of the device when they are discharged or when the device is not going to be used in a long time.

Batteries must not be recharged or reactivated, dismantled, thrown into fire, immersed in fluids or short-circuited.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique, pas commercial. Utilisez cet appareil pour réchauffer les pièces temporellement. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement. Débranchez l'appareil de la prise de courant si vous ne l'utilisez pas.

Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones où d'essence, de la peinture ou d'autres liquides inflammables sont utilisés ou stockés, car cela peut entraîner un risque d'explosion.

Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

Utilisez le produit dans une zone bien aérée.

Cet appareil peut atteindre des températures élevées pendant le fonctionnement. Ne touchez pas la surface avec les mains nues ou mouillées pour ne pas vous brûler. Utilisez des gants pour déplacer le chauffage si nécessaire. Maintenez des objets facilement inflammables (meubles, oreillers, draps, papier,

vêtements, rideaux, etc.) à 0,9 cm du chauffage.



Ne placez pas le produit près de sources de chaleur, substances inflammables, surfaces mouillées où des gouttes d'eau pourraient tomber et ne le laissez pas entrer en contact avec de l'eau ni avec aucun autre

liquide.

N'insérez ni ne laissez des objets pénétrer par les orifices de ventilation. Cela pourrait provoquer des décharges électriques, des incendies ou abîmer le produit.

Pour éviter de possibles incendies, ne bloquez ni l'entrée ni la sortie d'air. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces molles, comme des lits. Cela pourrait bloquer la sortie d'air.

Nettoyez les orifices d'entrée et de sortie d'air pour qu'il ne se bloquent pas.

N'utilisez pas l'appareil pour sécher ou réchauffer des vêtements, des chaussures ou d'autres objets.



Ce chauffage n'a pas été conçu pour être utilisé dans des salles de bain, des zones de lavage ou dans des endroits humides.

Si vous n'allez plus utiliser l'appareil, éteignez-le, puis débranchez-le de la prise de courant. Tirez directement sur la prise, ne tirez pas sur le câble d'alimentation.

Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées ou s'il est à découvert.

Maintenez le matériel composant l'emballage hors de portée des enfants, cela pourrait être dangereux.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans.

Il peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.

Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont

reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.

#### Instructions pour les piles

Maintenez les piles hors de portée des enfants et des animaux, si elles sont ingérées, elles pourraient causer des problèmes de santé. En cas d'ingestion, consultez votre médecin immédiatement.

En cas de fuite du liquide des piles, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.

En cas de contact avec de l'acide, lavez immédiatement les zones affectées avec de l'eau en abondance et contactez votre médecin le plus rapidement possible.

Assurez-vous que les contacts des piles dans l'appareil soient propres avant de les insérer. Nettoyez-les si nécessaire.

Utilisez uniquement le type de pile indiqué dans les spécifications techniques.

Changez toutes les piles en même temps. N'utilisez pas de piles différentes.

Faites attention à la polarité des piles lorsque vous allez les remplacer (+/-).

Retirez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont usées ou lorsque vous n'allez plus utiliser l'appareil pendant longtemps.

Les piles ne doivent pas être rechargées, jetées au feu ni court-circuitées. N'enlevez pas l'emballage en plastique des piles.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Dieses Produkt ist für den Haus- und Innengebrauch bestimmt, nicht für den kommerziellen Gebrauch. Verwenden Sie ihn zum vorübergehenden Beheizen von Räumen. Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke.

Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.

Stellen Sie das Produkt auf eine flache, stabile und hitzebeständige Oberfläche.

Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe oder andere brennbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden, da dies zu Explosionsgefahr führen kann.

Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.

Verwenden Sie das Gerät in luftigen Zimmern.

Das Gerät wird während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Berühren Sie die Oberfläche nicht mit bloßen oder nassen Händen, um Verbrennungen zu vermeiden. Verwenden Sie Handschuhe, um das Heizgerät bei Bedarf zu bewegen. Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Kissen, Laken,

Papier, Kleidung und Vorhänge mindestens 0,9 m von der Heizung entfernt.



Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, entzündbaren Stoffen oder nassen Oberflächen, wo es fallen könnte. Vermeiden Sie das Kontakt des Gerätes mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

Führen Sie keine Gegenstände durch die Belüftungsöffnungen ein und lassen Sie keine Gegenstände durch diese Öffnungen eindringen, da dies zu Stromschlag, Feuer oder Beschädigung des Produkts führen könnte.

Um mögliche Brände zu vermeiden, dürfen der Luftein- und -auslass nicht blockiert werden. Verwenden Sie das Produkt nicht auf weichen Oberflächen wie Betten, sie können den Luftauslass blockieren.

Reinigen Sie die Lufteinlass- und -auslassöffnungen, um sicherzustellen, dass sie nicht blockiert werden.

Verwenden Sie das Produkt nicht für Kleidung, Schuhen oder anderen Gegenständen zu Trocknen.



Dieses Heizgerät ist nicht für die Verwendung in Badezimmern, Waschküchen oder in Feuchte Räume vorgesehen.

Um das Produkt zu trennen, schalten Sie zuerst den Schalter aus und ziehen Sie dann den Stecker aus dem Stromanschluss. Ziehen Sie direkt am Stecker, nicht am Netzkabel.

Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen bzw. bloßen Händen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf, es könnte gefährlich sein.

Das Gerät darf von Kindern von 0 bis 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden.

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen

Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie in der sicheren Anwendung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen werden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

Anleitungen der Batterien

Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf, da sie beim Verschlucken schädlich sein können. In diesem Fall wenden Sie sich sofort an einen Arzt.

Im Fall von Leckage der Batterieflüssigkeit muss man vermeiden, dass sie in Berührung mit der Haut, den Augen und den Schleimhäuten kommt.

Spülen Sie sie im Fall von Berührung mit der Batterieflüssigkeit umgehend die beeinträchtigten Körperteile mit reichlichem Wasser und kontaktieren Sie so schnell wie möglich mit einem Arzt.

Vergewissern Sie sich, dass die Kontakte im Gerät sauber sind, bevor Sie sie hineinstecken. Reinigen Sie sie gegebenenfalls.

Verwenden Sie nur den in den technischen Spezifikationen angegebenen Batterietyp.

Wechseln Sie immer alle Batterien auf einmal aus. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Typen oder Kapazitäten. Passen Sie beim Ersetzen die Polarität der Batterien auf.

Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn sie entladen sind bzw. Sie das Gerät nicht für eine lange Zeit verwenden werden.

Die Batterie muss niemals aufgeladet, geschält, ins Feuer geworfen oder Kurzschluss gemacht werden.



## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Verificare che la tensione di rete coincida con la tensione specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.

Questo prodotto è stato progettato per uso domestico non per uso commerciale. Utilizzare per riscaldare temporaneamente stanze. Non usare per altri fini.

Non lasciare il prodotto senza supervisione durante il suo funzionamento. Scollegare il prodotto dalla presa della corrente quando non in uso.

Collocare l'apparato su di una superficie stabile, piana e resistente al calore.

Non utilizzare il dispositivo in zone in cui si sta usando benzina, vernici o altri liquidi infiammabili, potrebbero provocare il rischio di esplosione.

Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo dovesse essere danneggiato, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.

Utilizzare il prodotto in una zona ben ventilata.

Il dispositivo raggiungerà temperature alte durante il funzionamento. Non toccare la superficie con le mani bagnate o scoperte per evitare scottature. Si richiede l'uso di guanti per muovere la stufa qualora necessario. Mantenere materiali combustibili come mobili, cuscini, lenzuola, carta, indumenti e

tende ad una distanza minima di 0,9 m dalla stufa.



Non collocare il dispositivo vicino a fonti di calore, sostanze infiammabili, superfici bagnate dove possa cadere o essere gettato in acqua, né permettere che entri a contatto con acqua o altri liquidi.

Non inserire ed evitare l'ingresso di oggetti negli orifizi di ventilazione al fine di evitare scariche elettriche, incendi o danni al prodotto.

Per evitare possibili incendi, non bloccare l'entrata e uscita dell'aria. Non usare il prodotto su superfici non dure quali letti al fine di evitare blocchi di uscita dell'aria.

Pulire gli orifizi di entrata e uscita dell'aria e che sia l'entrata che l'uscita dell'aria non siano bloccate.

Non usare il prodotto per asciugare o scaldare indumenti, calzature o altri oggetti.



Questa stufa non è stata progettata per uso in bagni, aree di lavaggio o luoghi umidi.

Per disconnettere il prodotto, spegnere innanzitutto l'interruttore, in seguito scollegarlo dalla corrente. Tirare la presa per scollegarlo, non il cavo.

Non manipolare il dispositivo con le mani bagnate o scoperte.

Mantenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini, potrebbe risultare pericoloso.

L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni sotto la supervisione continua di un adulto.

Questo prodotto può essere usato da bambini a partire da 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardo l'uso dell'apparato in una forma sicura e comprendono i rischi che lo

stesso implica. Non permettere l'uso del dispositivo ai bambini. Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario supervisionare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

#### Istruzioni delle pile

Mantenere le pile fuori dalla portata dei bambini e degli animali, potrebbero rivelarsi dannose se ingerite. In caso di ingerire, andare immediatamente al medico.

Nel caso di fuoriuscita di liquido dalle pile, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose.

Nel caso in cui entrasse a contatto con l'acido, lavare immediatamente e con acqua abbondante le zone interessate e contattare un medico il prima possibile.

Verificare che i contatti delle pile dentro il dispositivo siano puliti prima di inserirli. Pulire qualora necessario.

Utilizzare unicamente il tipo di pile indicato nelle specifiche tecniche.

Cambiare sempre tutte le pile allo stesso tempo. Non utilizzare pile di differente tipo o capacità.

Controllare la polarità quando si sostituiscono le pile (+/-).

Ritirare le pile dal dispositivo quando sono scariche o quando non viene usato per un tempo.

Le pile non devono essere ricaricate, aperte, gettate nel fuoco né cortocircuitare.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Este produto está desenhado para uso doméstico e em interiores, e não para uso comercial. Utilize-o para aquecer espaços de forma temporária. Não utilize o produto para nenhum outro fim.

Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento. Desconecte o produto da corrente elétrica enquanto não estiver a ser usado.

Coloque o produto numa superfície estável, plana e resistente ao calor.

Não utilize o dispositivo em áreas onde esteja a ser utilizada ou armazenada gasolina, tinta ou outros líquidos inflamáveis, pois isso pode resultar num risco de explosão.

Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

Utilize o produto numa zona bem ventilada.

O dispositivo pode alcançar temperaturas altas durante o funcionamento. Não toque na superfície com as mãos nuas ou molhadas para evitar queimaduras. Use luvas para mover o aquecedor, se necessário. Mantenha os materiais combustíveis, tais como móveis, almofadas, lençóis, papel,

vestuário e cortinas a pelo menos 0,9 m do aquecedor.



Não utilize o produto perto de fontes de calor, substâncias inflamáveis, superfícies molhadas onde possa cair no chão ou água, nem permita que entre em contacto com água ou outros líquidos.

Não insira ou permita a entrada de objetos através dos orifícios de ventilação, pois isso pode causar descargas elétricas, incêndio ou danos no produto.

Para evitar possíveis incêndios, não bloqueie a entrada nem a saída de ar. Não utilize o produto sobre superfícies macias, como camas, pois podem bloquear a saída de ar.

Limpe os orifícios de entrada e saída de ar para garantir que não fiquem bloqueados.

Não utilize o produto para secar ou aquecer roupa, sapatos ou outros objetos.



Este aquecedor não foi concebido para ser utilizado em casas de banho, lavandarias ou em lugares húmidos.

Para desligar o produto, primeiro desligue o interruptor, depois desligue o conector da tomada de corrente. Puxe diretamente a ficha, não puxe o cabo de alimentação.

Não manipule o dispositivo com as mãos nuas ou molhadas.

Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças, poderia ser perigoso.

O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiverem continuamente sob supervisão.

Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos

que este implica.

Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

#### Instruções das pilhas

Mantenha as pilhas e/ou bateria fora do alcance das crianças e animais, poderão ser perigosas se forem ingeridas. Em caso de ingestão, consulte imediatamente um médico.

Em caso de fuga de líquido das pilhas, evite o seu contacto com a pele, os olhos e nariz.

Em caso de contacto com o ácido, lave imediatamente e com água abundante as zonas afetadas e entre em contacto com um médico o mais rápido possível.

Certifique-se de que os contactos das pilhas dentro do dispositivo estão limpos antes de as inserir. Limpe-os se for necessário.

Utilize unicamente o tipo de pilhas indicado nas especificações técnicas.

Mude sempre todas as pilhas de uma vez. Não utilize pilhas de diferente tipo ou capacidade.

Tenha em conta a polaridade das pilhas antes de as usar (+/-). Retire as pilhas do dispositivo quando estiverem descarregadas ou quando não for usado por longos períodos de tempo.

As pilhas não devem ser recarregadas, descascadas, expostas ao fogo nem à corrente elétrica.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Cuerpo principal

Fig. 1.

1. Panel de control
2. Pantalla
3. Salida de aire
4. Interruptor encendido/apagado

Panel de control

Fig. 2.

1. Temperatura/temporizador +
2. Temperatura/temporizador -
3. Encendido/apagado
4. Modo
5. Oscilación

## 2. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja.

Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.

Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.

## 3. FUNCIONAMIENTO

Conecte el cable de alimentación del dispositivo a una toma de corriente.

Encienda el interruptor de la parte trasera del dispositivo.

Pulse el botón de encendido/apagado para encender el dispositivo, y pulse el botón de modo para seleccionar el modo deseado:

Modo ventilador

Modo calefacción baja

Modo calefacción alta

Pulse el botón de oscilación para activar la función de oscilación 75°.

Utilice los botones de temperatura + y temperatura - para seleccionar la temperatura deseada, desde 16 °C a 37 °C.

Mantenga pulsado el botón de modo durante 5 segundos para activar la función del temporizador. Luego, utilice los botones temperatura + y temperatura - para configurar el

temporizador. Se puede configurar hasta 9 horas, el dispositivo se apagará automáticamente una vez transcurrido el tiempo seleccionado. La pantalla parpadeará 3 veces para indicar que el temporizador se ha configurado.

El producto continuará funcionando uno segundos después de apagarlo.

La iluminación de la pantalla bajará automáticamente después de 100 segundos.

## 4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desconecte el dispositivo de la toma de corriente, apáguelo y permita que se enfríe antes de limpiarlo o guardarlo.

Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto.

Limpie la suciedad de la superficie y de los orificios de ventilación del dispositivo periódicamente.

En caso de que no se vaya a utilizar por un periodo largo de tiempo, limpie y guarde el dispositivo en un lugar seguro y seco.

No sumerja el calefactor en agua ni permita que entre agua al interior del dispositivo, esto podría crear riesgo de descarga eléctrica.

Evite el uso de productos de limpieza o esponjas abrasivas ya que podrían dañar el producto.

El cable de alimentación no debería estar en contacto con bordes afilados ni presionado por objetos pesados. Guarde el cable en un lugar limpio y seco, lejos de objetos metálicos.

Compruebe siempre el estado del enchufe para asegurarse de que los elementos de metal no se han doblado.

No coloque objetos pesados encima del dispositivo mientras está guardado, ya que podría causarle graves daños.

## 5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: ReadyWarm 6300 Ceramic Touch

Referencia del producto: 05368

220-240 V ~ 50-60 Hz

2000 W

## 6. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos

electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

### 7. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

Modelo: 05368 ReadyWarm 6300 Ceramic Touch					
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica			Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)		
Potencia calorífica nominal	Pnom	1,953	kW	Control manual de la carga de calor, con termostato integrado	[no]

Potencia calorífica mínima (indicativa)	Pmin	0,0211	kW	Control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Potencia calorífica máxima continuada	Pmax	1,953	kW	Control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Consumo auxiliar de electricidad				Potencia calorífica asistida por ventiladores	[no]
A potencia calorífica nominal	elmax	0,000	kW	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	elmin	0,000	kW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	eLSB	0,00068	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
				Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
				Con control electrónico de temperatura interior	[sí]
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[no]

Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)				
				Control de temperatura interior con detección de presencia [no]
				Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas [no]
				Con opción de control a distancia [no]
				Con control de puesta en marcha adaptable [no]
				Con limitación de tiempo de funcionamiento [no]
				Con sensor de lámpara negra [no]
Datos de contacto:	Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)			

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Main body

Fig. 1.

1. Control panel
2. Display
3. Air vent
4. On/off switch

Control panel

Fig. 2.

1. Temperature/timer +
2. Temperature/timer -
3. On/off
4. Mode
5. Oscillation

## 2. BEFORE USE

Take the product out of the box.

Remove all packaging material. Save the original box.

Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any visible signs of damage are observed, contact the Technical Support Service immediately.

## 3. OPERATION

Plug the device's power cord into an electrical outlet.

Turn on the main switch at the back of the device.

Press the on/off button to start the heater and press the mode button to select the desired mode:

Fan mod

Low heat mode

High heat mode

Press the oscillation button to activate the 75° oscillation function.

Use the temperature + or temperature - buttons to set the desired temperature, from 16 °C to 37 °C.

Hold down the mode button for 5 seconds to activate the timer function. Then, use the temperature + or temperature - buttons to set the timer. It can be set up to 9 hours, and the device will automatically turn off after the set time. The display will blink 3 times when the

timer is set.  
 The product will keep running a few seconds after turning off.  
 The display will turn to low light automatically after 100 seconds.

**4. CLEANING AND MAINTENANCE**

Disconnect the appliance from the power supply, turn it off and allow it to cool down before cleaning or storing it.  
 Use a soft, damp cloth to clean the device's surface.  
 Clean dust from the device's surface and vents regularly.  
 Clean and store the device in a safe, dry place if it is not going to be used for a long period of time.  
 Do not immerse heater in water or allow water to drip into the interior of the heater, as this could create an electric shock hazard.  
 Avoid the use of abrasive cleaning agents or scouring pads as these could damage the product.  
 The power cord should not be in contact with sharp edges, and it should not be compressed by heavy objects. Store the cord in a clean, dry location always away from metal objects.  
 Always check the plug before use to assure metal items haven't become attached.  
 Do not place any heavy items on top of appliance during storage as this may result in possible damage of appliance.

**5. TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Product: ReadyWarm 6300 Ceramic Touch  
 Product reference: 05368  
 220-240 V ~ 50-60 Hz  
 2000 W

**6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES**



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on

human health and the environment.  
 The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.  
 Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

**7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY**

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.  
 The warranty will not cover the following situations:  
 The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.  
 The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.  
 Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.  
 The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.  
 If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

Model: 05368 ReadyWarm 6300 Ceramic Touch					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heating power			Type of heat input, for electric storage local space heaters only (single select)		
Nominal heat output	Pnom	1,953	kW	Manual heat charge control with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	Pmin	0,0211	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]

Maximum continuous heat output	Pmax	1,953	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption			Fan assisted heat output		
At nominal heat output	elmax	0,000	kW	Type of heat output/room temperature control (single select)	
At minimum heat output	elmin	0,000	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	elSB	0,00068	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
			With mechanic thermostat room temperature control		
			With electronic room temperature control		
			Electronic room temperature control plus day timer		
			Electronic room temperature control plus week timer		
Other control options (multiple selections possible)					

				Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
				With distance control option	[no]
				With adaptive start control	[no]
				With working time limitation	[no]
				With black bulb sensor	[no]
Contact details:	Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)				



## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Unité principale

Img. 1.

1. Panneau de contrôle
2. Écran
3. Sortie d'air
4. Bouton de connexion/déconnexion

Panneau de contrôle

Img. 2.

1. Température/minuterie +
2. Température/minuterie -
3. Connexion/Déconnexion
4. Mode
5. Oscillation

## 2. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte.

Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.

Assurez-vous que tous les composants sont bien présents. S'il en manque un ou s'ils ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec immédiatement.

## 3. FONCTIONNEMENT

Branchez le câble d'alimentation de l'appareil sur une prise de courant.

Allumez l'interrupteur de la partie arrière de l'appareil.

Appuyez sur le bouton de connexion/déconnexion pour allumer l'appareil. Ensuite, appuyez sur le bouton de mode pour sélectionner le mode souhaité :

Mode Ventilateur

Mode Chauffage faible

Mode Chauffage élevé

Appuyez sur le bouton de l'oscillation pour activer la fonction d'oscillation à 75°.

Utilisez les boutons de la température +/- pour sélectionner la température souhaitée, de 16 °C à 37 °C.

Maintenez appuyé le bouton de mode pendant 5 secondes pour activer la fonction de la minuterie. Ensuite, utilisez les boutons de la température +/- pour la configurer. Vous pouvez configurer la minuterie jusqu'à 9 heures. Une fois le temps terminé, l'appareil s'éteindra

automatiquement. L'écran clignotera 3 fois, indiquant que la minuterie a été configurée.

Le produit continuera à fonctionner quelques secondes après l'avoir éteint.

L'éclairage de l'écran diminuera automatiquement après 100 secondes.

## 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Éteignez l'appareil, débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger.

Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer la surface de l'appareil.

Nettoyez périodiquement la saleté de la surface et des orifices de ventilation de l'appareil.

Si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant longtemps, nettoyez-le et conservez-le dans un endroit sécurisé et sec.

Ne submergez pas l'appareil dans l'eau et évitez que l'eau entre à l'intérieure. Cela pourrait provoquer des décharges électriques.

Évitez d'utiliser des produits nettoyants ou détergents abrasifs qui pourraient abîmer l'appareil.

Le câble d'alimentation ne doit pas être en contact avec des bords pointus ni pressé par des objets lourds. Gardez le câble dans un endroit propre et sec, loin des objets métalliques. Vérifiez toujours l'état de la prise pour vous assurer que les parties métalliques n'ont pas été pliées.

Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil lorsqu'il est rangé. Cela pourrait l'abîmer.

## 5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : ReadyWarm 6300 Ceramic Touch

Référence : 05368

220-240 V ~ 50-60 Hz

2000 W

## 6. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS

La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie

électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

## 7. GARANTIE ET SAV



Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

Modèle : 05368 ReadyWarm 6300 Ceramic Touch					
Référence	Symbole	Valeur	Unité	Référence	Unité
Puissance calorifique			Type d'apport de chaleur, uniquement pour les chauffages électriques à accumulation sélectionner		
Puissance calorifique nominale	Pnom	1,953	kW	Contrôle manuel de la charge de chaleur, avec thermostat intégré.	[non]

Puissance calorifique minimale (indicative)	Pmin	0,0211	kW	Contrôle manuel de la charge de chaleur avec réponse à la température intérieure ou extérieure.	[non]
Puissance calorifique maximale continue	Pmax	1,953	kW	Contrôle électronique de la charge de chaleur avec réponse à la température intérieure ou extérieure.	[non]
Consommation d'électricité auxiliaire				Puissance calorifique assisté par ventilateurs	[non]
A puissance calorifique nominale	elmax	0,000	kW	Type de contrôle de la puissance calorifique/de la température intérieure (sélectionner un)	
A puissance calorifique minimale	elmin	0,000	kW	Puissance calorifique avec un seul niveau, sans contrôle de la température intérieure.	[non]
En mode veille	eLSB	0,00068	kW	Deux ou plus niveaux manuels, sans contrôle de la température intérieure.	[non]
				Contrôle de la température intérieure à travers un thermostat mécanique.	[non]

			Avec contrôle électronique de la température intérieure. [oui]
			Contrôle électronique de la température intérieure et minuterie quotidienne. [non]
			Contrôle électronique de la température intérieure et minuterie hebdomadaire. [non]
Autres options de contrôle (vous pouvez sélectionner plusieurs).			
			Contrôle de la température intérieure avec détection de présence. [non]
			Contrôle de la température intérieure avec détection de fenêtres ouvertes. [non]
			Contrôle à distance en option. [non]
			Avec contrôle de démarrage adaptable. [non]
			Avec limitation de temps de fonctionnement. [non]

			Avec capteur à lampe noir [non]
Données de contact :	Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)		

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Hauptteil

Abb. 1.

1. Kochfeld
2. Bildschirm
3. Luftauslass
4. Ein/Aus-Schalter

Bedienfeld

Abb. 2.

1. Temperatur/Timer +
2. Temperatur/Timer -
3. An-/Aus
4. Modus
5. Oszillation

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie die originelle Verpackung auf. Vergewissern Sie sich, dass die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist und, wenn Komponenten fehlen oder sich nicht in einem guten Zustand befinden, kontaktieren Sie umgehend den technischen Kundendienst von Cecotec.

## 3. BEDIENUNG

Schließen Sie das Netzkabel des Geräts an eine Steckdose an.

Schalten Sie den Schalter auf der Hinterseite des Geräts an.

Drücken Sie den Ein/Aus-Knopf, um das Gerät einzuschalten, und drücken Sie die Modus-Taste, um den gewünschten Modus auszuwählen.

Ventilatormodus

schwaches Heizung Modus

hohes Heizung Modus

Drücken Sie die Taste der Oszillation, um die 75° Oszillation-Funktion zu aktivieren.

Verwenden Sie die Tasten Temperatur + und Temperatur -, um die gewünschte Temperatur von 16 °C bis 37 °C zu wählen.

Halten Sie die Modus-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um den Timer zu aktivieren.

Verwenden Sie dann die Tasten Temperatur + und Temperatur -, um den Timer einzustellen.

Sie können bis zu 9 Stunden einstellen. Nach der gewählten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch aus. Der Bildschirm blinkt 3 Mal, um anzuzeigen, dass der Timer eingestellt wurde.

Das Produkt funktioniert nach dem Ausschalten noch einige Sekunden lang.

Die Bildschirmbeleuchtung wird nach 100 Sekunden automatisch abgeschaltet.

## 4. REINIGUNG UND WARTUNG

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen oder aufbewahren.

Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.

Reinigen Sie den Schmutz von der Oberfläche bzw. der Öffnungen des Gerätes regelmäßig. Falls das Gerät für eine Zeitlang nicht verwendet wird, bewahren Sie es auf einem trockenen und sicheren Ort auf.

Tauchen Sie das Heizgerät nicht in Wasser ein und lassen Sie kein Wasser in das Gerät eindringen, dies könnte einen Stromausfall verursachen.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme, um das Gerät zu reinigen. Das Netzkabel sollte nicht mit scharfen Kanten in Berührung kommen oder von schweren Gegenständen gedrückt werden. Bewahren Sie das Kabel an einem sauberen, trockenen Ort und fern von Metallgegenständen auf. Überprüfen Sie immer den Zustand des Steckers, um sicherzustellen, dass die Metallteile nicht verbogen wurden.

Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät, während es gelagert wird, da dies zu schweren Schäden führen kann.

## 5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Producto: ReadyWarm 6300 Ceramic Touch

Produktreferenz: 05368

220-240 V ~ 50-60 Hz

2000 W

## 6. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das

Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol „durchgestrichene Abfalltonne“ auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

### 7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben .

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

Modell: 05368 ReadyWarm 6300 Ceramic Touch					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung			Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr		
Nennwärmeleistung	Pnom	1,953	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	Nein

Mindestwärmeleistung (Richtwert)	Pmin	0,0211	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/ oder Außentemperatur	Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	Pmax	1,953	kW	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/ oder Außentemperatur	Nein
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[Nein]
Bei Nennwärmeleistung	elmax	0,000	kW	Art der Wärmeleistung/ Raumtemperaturkontrolle (bitteeine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	elmin	0,000	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[Nein]
Bei Standby Modus	elSB	0,00068	kW	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[Nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[Nein]
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[Ja]
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[Nein]
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[Nein]
Sonstige Regelungsoptionen					
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[Nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[Nein]
				Mit Fernbedienungsoption	[Nein]
				Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[Nein]
				Mit Betriebszeitbegrenzung	[Nein]
				Mit Schwarzkugelsensor	[Nein]
Kontaktdaten:		Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPANIEN)			

## 1. PARTI E COMPONENTI

Corpo principale

Fig. 1.

5. Pannello di controllo
6. Display
7. Uscita dell'aria
8. Interruttore di accensione/spegnimento

Pannello di controllo

Fig. 2.

6. Temperatura/timer +
7. Temperatura/timer -
8. Acceso/spento
9. Modalità
10. Oscillazione

## 2. PRIMA DELL'USO

Ritirare il prodotto dalla scatola.

Rimuovere tutto il materiale dall'imballaggio. Conservare la scatola originale.

Verificare che tutte le componenti siano incluse, in caso mancassero o non fossero in buono stato, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

## 3. FUNZIONAMENTO

Collegare il cavo di alimentazione alla corrente.

Accendere l'interruttore situato nella parte posteriore del dispositivo.

Premere il tasto di accensione/spegnimento per accendere il dispositivo e premere il tasto della modalità per selezionare quella desiderata:

Modalità Ventilatore

Modalità Riscaldamento basso

Modalità Riscaldamento alto

Premere il tasto di oscillazione per attivare la funzione di oscillazione 75°.

Utilizzare i tasti + e - per selezionare la temperatura desiderata, da 16 °C a 37 °C.

Mantenere premuto il tasto della modalità per 5 secondi per attivare la funzione timer.

Utilizzare i tasti + e - per configurare il timer. È possibile configurare fino a 9 ore, il dispositivo si spegnerà automaticamente trascorso il tempo selezionato. Il display lampeggerà per 3

volte per indicare la corretta configurazione del timer.

Il prodotto continuerà a funzionare ancora per alcuni secondi dopo il suo spegnimento.

L'illuminazione del display si abbasserà automaticamente dopo 100 secondi.

## 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

Scollegare il dispositivo dalla corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.

Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.

Pulire periodicamente lo sporco presente sulla superficie e sugli orifizi di ventilazione del dispositivo.

Nel caso in cui non venga utilizzato per un periodo lungo di tempo, pulire e conservare il dispositivo in luogo sicuro e asciutto.

Non sommergere il prodotto in acqua evitando l'ingresso di acqua al suo interno, potrebbe provocare scariche elettriche.

Evitare l'uso di detersivi per la pulizia o pagliette abrasive, potrebbero danneggiare il prodotto.

Non consentire che il cavo di alimentazione entri a contatto con bordi affilati o premuto con oggetti pesanti. Conservare il cavo in luogo asciutto e pulito, lontano da oggetti metallici.

Verificare lo stato della presa per assicurarsi che gli elementi in metallo non siano piegati.

Non collocare oggetti pesanti sopra il dispositivo mentre viene conservato, potrebbe causare gravi danni.

## 5. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: ReadyWarm 6300 Ceramic Touch

Riferimento del prodotto: 05368

220-240 V ~ 50-60 Hz

2000 W

## 6. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparecchi Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul

medio ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Se il prodotto in questione è dotato di una batteria o pila per la sua autonomia elettrica, quest'ultima dovrà essere rimossa prima di essere gettata ed essere trattata a parte come rifiuto di categoria differente.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

## 7. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

Modello: 05368 ReadyWarm 6300 Ceramic Touch					
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
Potenza termica			Tipo di apporto calorifico, solamente per gli apparati di riscaldamento locale elettrici di accumulazione (selezionare uno)		
Potenza termica nominale	Pnom	1,953	kW	Controllo manuale del caricamento del calore, con termostato integrato	[no]

Potenza termica minima (indicativa)	Pmin	0,0211	kW	Controllo manuale del caricamento del calore con risposta alla temperatura interna o esterna	[no]
Potenza termica massima continuativa	Pmax	1,953	kW	Controllo elettronico del caricamento del calore con risposta alla temperatura interna o esterna	[no]
Controllo ausiliare di elettricità				Potenza termica assistita da ventilatori	[no]
A potenza termica nominale	elmax	0,000	kW	Tipo di controllo della potenza termica/ della temperatura interna (selezionare uno)	
A potenza termica minima	elmin	0,000	kW	Potenza termica di un solo livello, senza controllo della temperatura interna	[no]
In modalità standby	eLSB	0,00068	kW	Due o più livelli manuali, senza controllo della temperatura interna	[no]
				Con controllo della temperatura interna mediante termostato meccanico	[no]

				Con controllo elettronico della temperatura interna	[sì]
				Controllo elettronico della temperatura interna e timer giornaliero	[no]
				Controllo elettronico della temperatura interna e timer settimanale	[no]
Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare varie)					
				Controllo della temperatura interna con rilevatore di presenza	[no]
				Controllo della temperatura interna con rilevatore di finestre aperte	[no]
				Con opzione di controllo a distanza	[no]
				Con controllo di avviamento adattabile	[no]

				Con limitazione del tempo di funzionamento	[no]
				Con sensore di lampada nera	[no]
Dati di contatto:	Grupo Cecotec Innovaciones S.L. C/de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de Poblet, Valencia, Spagna				



## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Corpo principal

Fig. 1.

1. Painel de controlo
2. Ecrã
3. Saída de ar
4. Interruptor de ligar/desligar

Painel de controlo

Fig. 2.

1. Temperatura/temporizador +
2. Temperatura/temporizador -
3. Ligado/Desligado
4. Modo
5. Oscilação

## 2. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa.

Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.

Certifique-se de que todos os componentes estão incluídos, se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

## 3. FUNCIONAMENTO

Conecte o cabo de alimentação do dispositivo a uma tomada de corrente elétrica.

Ligue o interruptor na parte de trás do dispositivo.

Pressione o botão de ligar/desligar para pôr o dispositivo em funcionamento, e pressione o botão de modo para seleccionar o modo desejado:

Modo ventilador

Modo aquecimento baixo

Modo aquecimento alto

Para ativar a função de oscilação 75°, pressione o botão correspondente.

Utilize os botões temperatura + e temperatura - para seleccionar a temperatura desejada, de 16 °C a 37 °C.

Mantenha pressionado o botão de modo durante 5 segundos para ativar a função de temporizador. Em seguida, use os botões de temperatura + e temperatura - para definir o

temporizador. Pode configurar até 9 horas, o dispositivo desliga-se automaticamente após o tempo selecionado. O ecrã irá piscar 3 vezes para indicar que o temporizador foi ajustado.

O produto continuará a funcionar durante um segundo após ter sido desligado.

A iluminação do ecrã irá descer automaticamente após 100 segundos.

## 4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desconecte o dispositivo da corrente elétrica e deixe que arrefeça antes de o limpar ou armazenar.

Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto.

Limpe a sujidade da superfície e dos orifícios de ventilação do dispositivo periodicamente. Em caso de que o dispositivo não for usado num longo período de tempo, guarde num lugar seco e seguro.

Não imerja o aquecedor na água nem permita a entrada de água no dispositivo, isto pode criar um risco de descarga elétrica.

Não use produtos de limpeza nem esponjas abrasivas, já que poderão danificar a superfície do produto.

O cabo de alimentação não deve entrar em contacto com bordas afiadas nem ser pressionado por objetos pesados. Guarde o cabo num lugar limpo e seco, longe de objetos metálicos. Verifique sempre o estado da ficha para se certificar de que os elementos metálicos não tenham sido dobrados.

Não coloque objetos pesados em cima do dispositivo enquanto este estiver armazenado, pois isso pode causar danos graves.

## 5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Produto: ReadyWarm 6300 Ceramic Touch

Referência: 05368

220-240 V~, 50-60 Hz

2000 W

## 6. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter

na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

## 7. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

Modelo: 05368 ReadyWarm 6300 Ceramic Touch					
Partida	Símbolo	Valor	Unidade	Partida	Unidade
Potência calorífica			Tipo de fornecimento de calor, unicamente para os aparelhos de aquecimento local elétricos de acumulação (selecione um)		
Potência calorífica nominal	Pnom	1,953	kW	Controlo manual da carga de calor, com termostato integrado	[não]

Potência calorífica mínima (indicativa)	Pmin	0,0211	kW	Controlo manual de carga de calor com resposta à temperatura interior ou exterior	[não]
Potência calorífica máxima contínua	Pmax	1,953	kW	Controlo eletrónico de carga de calor com resposta à temperatura interior ou exterior	[não]
Consumo auxiliar de eletricidade				Potência calorífica assistida por ventoinhas	[não]
A potência calorífica nominal	elmax	0,000	kW	Tipo de controlo de potência calorífica/de temperatura interior (selecione um)	
A potência calorífica mínima	almin	0,000	kW	Potência calorífica de um só nível, sem controlo de temperatura interior	[não]
Em modo standby	eLSB	0,00068	kW	Dois ou mais níveis manuais, sem controlo de temperatura interior	[não]
				Com controlo de temperatura interior mediante termostato mecânico	[não]
				Com controlo eletrónico de temperatura interior	[sim]

PORTUGUÊS

				Controlo eletrónico de temperatura interior e temporizador diário	[não]
				Controlo eletrónico de temperatura interior e temporizador semanal	[não]
Outras opções de controlo (podem ser seleccionadas várias)					
				Controlo de temperatura interior com detetor de presença	[não]
				Controlo de temperatura interior com detetor de janelas abertas	[não]
				Com opção de controlo a distância	[não]
				Com controlo de funcionamento adaptável	[não]
				Com limitação de tempo de funcionamento	[não]
				Com sensor de lâmpada preta	[não]
Dados de contato:	Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)				

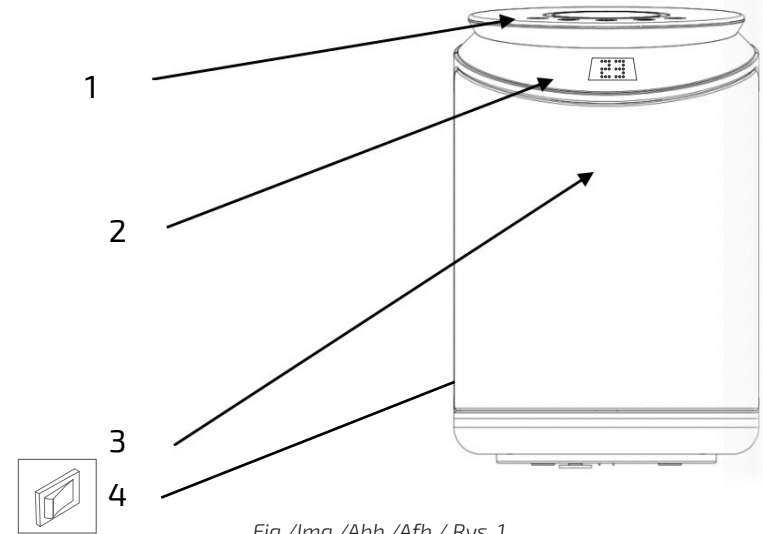


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

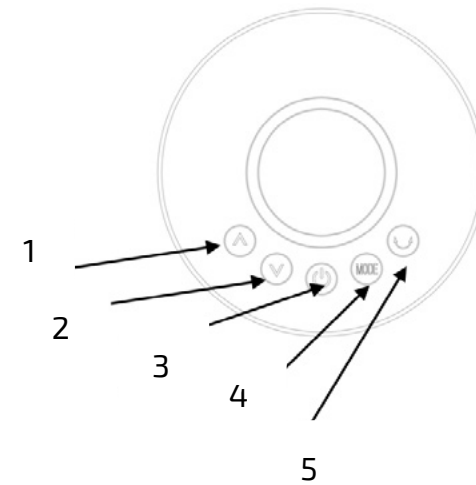


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.  
C/ de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia (Spain)  
IC01200515